

VIGTIGT: Læses før brug

# PREXISO® P60L

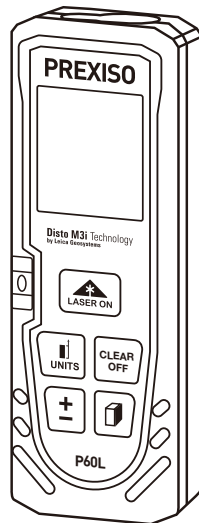
## LASERAFSTANDSMÅLER

---

**Disto M3i** Technology  
by Leica Geosystems



[www.prexiso-eu.com](http://www.prexiso-eu.com)



## Indholdsfortegnelse

|  |          |
|--|----------|
| <b>Konfiguration af instrumentet</b> ..... | <b>2</b> |
| Oversigt .....                             | 2        |
| Display .....                              | 2        |
| Isætning af batterier .....                | 2        |
| <b>Betjening</b> .....                     | <b>3</b> |
| TÆND/SLUK .....                            | 3        |
| Indstilling af enhed .....                 | 3        |
| Ændring af målereference .....             | 3        |
| <b>Målefunktioner</b> .....                | <b>4</b> |
| Måling af enkelt afstand .....             | 4        |
| Kontinuerlig måling .....                  | 4        |
| Areal .....                                | 4        |
| Volumen .....                              | 5        |
| Pythagoras (to punkter) .....              | 5        |
| Pythagoras (tre punkter) .....             | 6        |
| Slet .....                                 | 6        |
| Addition/subtraktion .....                 | 6        |
| <b>Tekniske data</b> .....                 | <b>7</b> |
| <b>Meddelelseskoder</b> .....              | <b>7</b> |
| <b>Pleje</b> .....                         | <b>7</b> |
| <b>Kassering</b> .....                     | <b>7</b> |

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Sikkerhedsinstruktioner</b> .....        | <b>8</b>  |
| Anvendte symboler .....                     | 8         |
| Tilladt anvendelse .....                    | 8         |
| Forbudt anvendelse .....                    | 8         |
| Farer ved anvendelse .....                  | 8         |
| Anvendelsesbegrænsninger .....              | 8         |
| Ansvarsområder .....                        | 9         |
| Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) ..... | 9         |
| FCC-erklæring (gældende i USA) .....        | 9         |
| Laserklassifikation .....                   | 10        |
| Etikettering .....                          | 10        |
| <b>Garanti</b> .....                        | <b>10</b> |

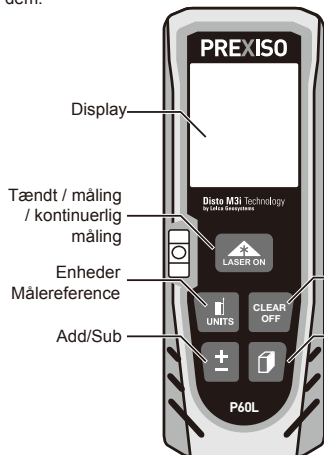
## Konfiguration af instrument

### Oversigt



Sikkerhedsinstruktionerne og brugermanualen skal gennemlæses grundigt, før produktet tages i brug for første gang.

Den person, der har ansvar for produktet, skal sikre, at alle brugere forstår disse instruktioner og overholder dem.



Display

Tændt / måling  
/ kontinuerlig  
måling

Enheder  
Målereference

Add/Sub

PREXISO

Disto M3i Technology  
by Leica Geosystems

LASER ON

UNITS

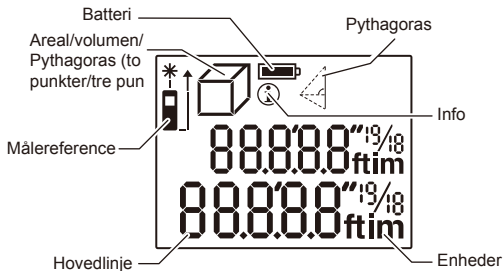
CLEAR  
OFF

P60L

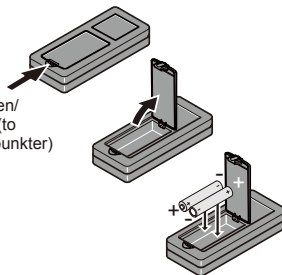
Ryd/slukket

Areal/volumen/  
Pythagoras (to  
punkter/tre punkter)

### Display



### Isæt batterierne



Oplad batterierne, når batterisymbole t viser tomt.



## Betjening

### TÆND/SLUK



TÆND



SLUKKET

5 sek

Eheden er  
SLUKKET.



Hvis der ikke trykkes på nogen tast i 120 sekunder, slukkes enheden automatisk

Hvis informationsikonet vises sammen med et tal, skal du se instruktionerne i afsnittet "Meddelelseskoder". Eksempel:



## Indstilling af enhed



Skift mellem følgende enheder:

0.000 m

0'00"1/160

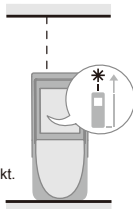
1/16 tommer

0.00 fod

## Ændring af målereference

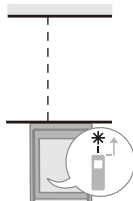
1

Systemets standardmålinger begynder nederst som referencepunkt.



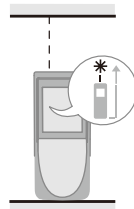
2

Tryk på knappen for at ændre målereferencen til øverst.



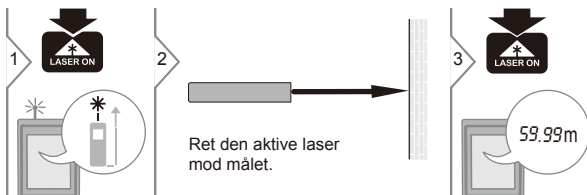
3

Måle- og systemgendannelse til indledende indstillinger.



## Målefunktioner

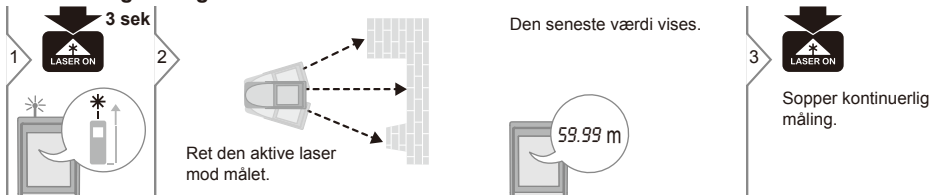
## Måling af enkelt afstand



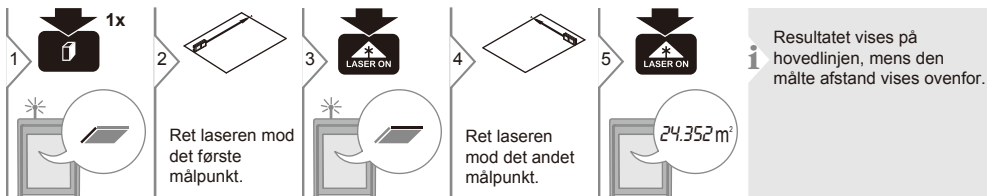
i

Måloverflader: Der kan opstå målefejl, når der måles farveløse væsker, glas, styrofoam eller halvtransparente overflader, eller hvis der sigtes på overflader med høj glans. Måletiden stiger ved måling imod mørke overflader.

## Kontinuerlig måling

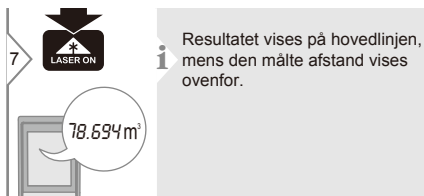
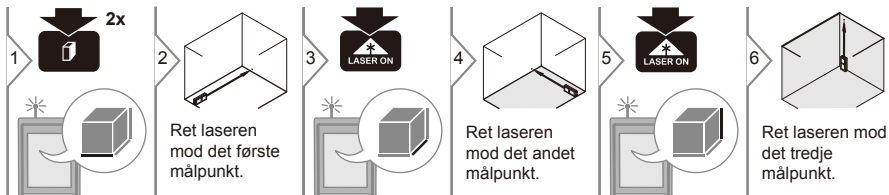


## Areal

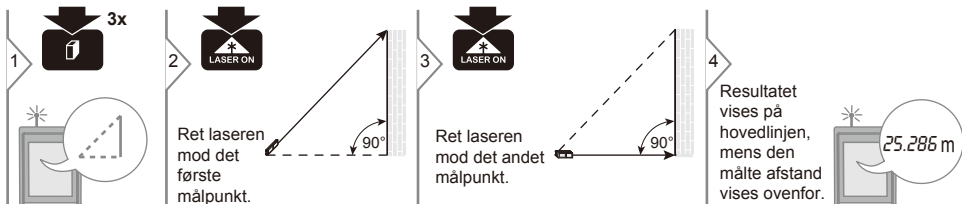


## Målefunktioner


### Volumen





### Pythagoras (to punkter)




## Pythagoras (tre punkter)


1  4x

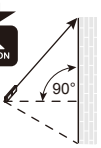
2  Ret laseren mod det første målpunkt.

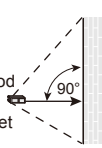
3  Ret laseren mod det andet målpunkt (lodret på måleoverfladen).

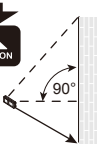
4  Ret laseren mod det tredje målpunkt.


5 Resultatet vises på hovedlinjen, mens den målte afstand vises ovenfor.












26.868 m


## Slet


1  C/Off

Tryk på denne knap for at fortryde sidste handling.


## Addition/subtraktion

1  Mål de første data.


2  Tryk på knappen "+" eller "-" for at addere/subtrahere næste måling fra de tidligere data.

3  Mål derefter de sekundære data.


4 Resultatet vises på hovedlinjen, mens den målte afstand vises ovenfor.




29.999 m




+ OR -



20.000 m



+20.000 m  
49.999 m



-20.000 m  
9.999 m

## Tekniske data

| Generelt                            |  |
|-------------------------------------|--|
| <b>Område</b>                       | 0.09 - 60 m<br>0.29 - 196 ft               |
| <b>Målenøjagtighed*</b>             | ± 2 mm<br>± 3/32 in                        |
| <b>Mindste viste enhed</b>          | 1 mm<br>1/16 tommer                        |
| <b>Laserklasse</b>                  | 2  |
| <b>Lasertype</b>                    | 635 nm, < 1 mW                             |
| <b>Automatisk slukning af strøm</b> | Efter 120 sek.                             |
| <b>Kontinuerlig måling</b>          | Ja   |
| <b>Areal/volumen</b>                | Ja   |
| <b>Mål (H x D x B)</b>              | 115 x 42 x 24 mm<br>4.5 x 1.6 x 0.9 tommer |
| <b>Batterilevetid (2 x AAA)</b>     | Op til 3.000 målinger                      |
| <b>Vægt (uden batterier)</b>        | 81 g / 2.86 oz                             |
| <b>Temperaturområde:</b>            |  |
| - opbevaring                        | -10 til 60 °C<br>14 til 140 °F             |
| - drift                             | 0 til 40 °C<br>32 til 104 °F               |

\* Den typiske usikkerhed på ± 3 mm er gældende for målinger på hvide, diffusive, reflekserne mål på op til 5 m afstand ved svagt omgivelseslys og moderate temperaturer. Ved afstande, der er større end 5, kan måleusikkerheden stige med yderligere 0,1 mm/m. I ufavorable forhold (såsom stærkt sollys, mål med ringe refleksivitet eller høje eller lave temperaturer) kan måleusikkerheden stige til op til ± 4 mm ved afstande under 5 m og yderligere 0,15 mm/m ved afstande over 5 m.

## Meddelelseskoder

Hvis meddelelsen Error ikke vises, efter at enheden er blevet tændt flere gange, skal du kontakte forhandleren. Hvis meddelelsen InFo vises sammen med et tal, skal du trykke på knappen Clear og holde øje med følgende instruktioner:

| Nr.   | Årsag   | Udbedrende tiltag   |
|-------|---|---|
| 252   | Temperatur for høj  | Lad enheden køle ned.   |
| 253   | Temperatur for lav  | Lad enheden varme op.   |
| 255   | Det modtagne signal er for svagt, måletiden er for lang, eller målingen ligger uden for området | Skift måloverflade (f.eks. hvidt papir) eller korrekt rækkevidde. |
| 204   | Modtaget signal for stærkt  | Skift måloverflade (f.eks. hvidt papir).                          |
| 257   | For meget baggrundslys  | Målområde i skygge.   |
| Error | Måling ligger uden for måleområde   | Korrekt område.   |

## Pleje

- Rengør enheden med en fugtig, blød klud.
- Nedsænk aldrig enheden i vand.
- Brug aldrig aggressive rengøringsmidler eller opløsningsmidler.

## Kassering

### FORSIGTIG

Afladte batterier må ikke kasseres sammen med husholdningsaffald. Værn om miljøet, og indlever dem på genbrugscentre i overensstemmelse med nationale eller lokale bestemmelser. Produktet må ikke kasseres sammen med husholdningsaffald. Kasser produktet i overensstemmelse med de nationale bestemmelser, der er gældende i dit land. Overhold nationale og landespecifikke bestemmelser. Produktspecifik behandling og affaldshåndtering kan downloades fra vores hjemmeside.





## Sikkerhedsinstruktioner

Den person, der har ansvar for instrumentet, skal sikre, at alle brugere forstår disse instruktioner og overholder dem.

### Anvendte symboler

Symbolerne har følgende betydning:

#### ADVARSEL

Indikerer en potentielt farlig situation eller utilsigtet brug, der – hvis den ikke undgås – vil resultere i død eller alvorlige kvæstelser.

#### FORSIGTIG

Indikerer en potentielt farlig situation eller utilsigtet anvendelse, der – hvis den ikke undgås – kan resultere i mindre kvæstelser og/eller betragtelige materielle, økonomiske eller løjæssige omkostninger.

**i** Vigtige afsnit, der skal overholdes i praksis, eftersom de gør det muligt at benytte produktet på en teknisk korrekt og effektiv facon.

### Tilladt anvendelse

- Måling af afstande

### Forbudt anvendelse

- Brug af produktet uden instruktion
- Brug uden for de angivne grænser
- Deaktivering af sikkerhedssystemer og fjernelse af forklarings- og faremærkater
- Åbning af udstyret ved brug af værktøjer (skruetrækkere m.v.)
- Modifikationer eller konverteringer af produktet
- Brug af tilbehør fra andre producenter uden udtrykkelig tilladelse
- Bevidst sigte på tredjeparter – også i mørket
- Utilstrækkelige sikkerhedsforholdsregler på stedet (f.eks. ved målinger på veje, byggepladser m.v.)
- Bevidst uansvarlig adfærd på stilladser og stiger, ved måling nær maskiner, der arbejder, eller i nærheden af maskiner eller installationer, der er ubeskyttede.
- Sigte direkte efter solen

### Farer ved anvendelse

#### ADVARSEL

Vær opmærksom på fejlagtige målinger, hvis produktet er defekt, eller hvis der er blevet tabt, har været misbrugt eller er blevet modificeret. Udfør periodiske testmålinger.

Navnlige, når instrumentet har været udsat for unormal brug samt før, under og efter vigtige målinger.

#### FORSIGTIG

Forsøg aldrig selv på at reparere produktet. I tilfælde af skader skal en lokal forhandler kontaktes.

#### ADVARSEL

Ændringer eller modifikationer, der ikke udtrykkeligt er godkendt, kan ugyldiggøre brugerens ret til at betjene udstyret.

### Anvendelsesbegrænsninger

**i** Se afsnittet "Tekniske data".  
 Enheden er beregnet til brug i områder med permanent beboelse. Undgå at betjene produktet i områder med fare for eksplosion eller blowback samt i aggressive miljøer.

## Sikkerhedsinstruktioner

### Ansvarsområder

#### Ansvarsområder tilhørende producenten af det originale udstyr:

Prexiso AG  
 Europastrasse 27  
 CH-8152 Glattbrugg  
 Internet: [www.prexiso-eu.com](http://www.prexiso-eu.com)  
 Virksomheden ovenfor er ansvarlig for at levere produktet, herunder brugermanualen, i fuldstændig sikker stand. Virksomheden er ikke ansvarlig for tilbehør fra tredjeparter.

#### Ansvarsområder tilhørende den person, som betjener instrumentet:

- At forstå de sikkerhedsinstruktioner og instruktionerne i brugermanualen.
- At gøre sig bekendt med de lokale sikkerhedsregulativer vedr. forebyggelse af ulykker.
- Altid at forebygge adgang til produktet for uautoriseret personale.

### Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)

#### ADVARSEL

Enheden er i overensstemmelse med de mest stringente krav tilhørende de relevante standarder og regulativer. Risikoen for interferens i andre enheder kan dog ikke udelukkes helt.

### FCC-erklæring (gældende i USA)

Dette udstyr er blevet testet og fundet i overensstemmelse med grænserne for en digital enhed i Klasse B iht. del 15 under FCC-reglerne. Disse begrænsninger er designet til at levere rimelig beskyttelse imod skadelig interferens i et privat hjem. Dette udstyr genererer, anvender og kan udsende radiofrekvensenergi, der kan forårsage skadelig interferens over for radiokommunikation, hvis det ikke installeres og anvendes i overensstemmelse med instruktionerne.

Der er dog ingen garanti for, at der ikke opstår interferens i en given installation. Hvis dette udstyr ikke forårsager skadelig interferens over for radio- eller tv-modtagelse, hvilket kan bestemmes ved at tænde og slukke for udstyret, kan du forsøge at udbedre interferensen igennem ét eller flere af følgende tiltag:

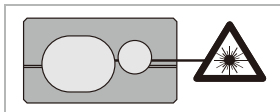
- Ret modtagelsesantennen mod et andet sted, eller flyt den.
- Forøg modtagelsesafstanden mellem udstyret og modtageren.
- Slut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet.
- Rådfør dig evt. med en autoriseret radio/tv-tekniker.

## Sikkerhedsinstruktioner

### Laserklassifikation

Enheden genererer synlige laserstråler, der udsendes fra instrumentet:  
Dette er er klasse 2-produkt i overensstemmelse med:

IEC60825-1: 2014 "Strålingssikkerhed for laserprodukter"



#### Produkter i laserklasse 2:

Undgå at stirre ind i laserstrålen eller rette den direkte mod mennesker. Øjenbeskyttelse ydes normalt af aversionsresponsen, herunder blinkerefleksionen.

#### **⚠ ADVARSEL**

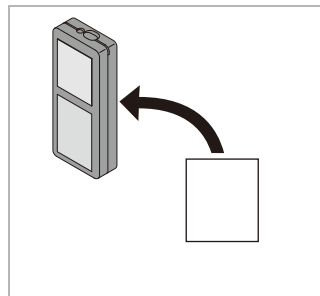
Det kan være farligt at stirre direkte ind i strålen med optiske hjælpemidler (f.eks. kikkerter, teleskoper).

#### Garanti

Prexiso P60L leveres med et års garanti. Du kan få yderligere oplysninger ved at kontakte din forhandler.

Garantien er ugyldig, hvis produktet bruges til kommercielle formål. Garantien kan ikke overdrages, og dækker ikke produkter, der er beskadiget ved misbrug, forsømmelse, ulykke, forandringer eller brug og vedligehold, udover hvad der er specificeret i ejerens manual. Garantien dækker ikke engangsdele, der bliver slidt ved normalt brug. Garantien omfatter ikke tilbehør.

## Etikettering



Underlagt ændringer (tegninger, beskrivelser og tekniske data) uden forudgående varsel.

## PREXISO



Batteries: 2 x AAA



IEC 60825-1:2014  $\lambda=635\text{nm}$  P<sub>av</sub>=0,35mW (p->400ps)

I overensstemmelse med 21 CFR 1040.10 og 1040.11, bortset fra afvigelse iht. bemærkning om lasere nr. 50 af 24. juni 2007

www.prexiso-eu.com Fremstillet i Kina